

中文/Chinese

无线智能耳机 使用说明书

配置参数

配对名称：MD 芯片版本：5.4

充电时间：约1-2 H

产品介绍

1. 充电盒 * 1
2. 左右耳机 * 1
3. 数据线 * 1
4. 产品说明书 * 1

双耳配对连接

1. 拿起耳机自动开机互配，互配成功，主耳机灯交替闪烁，副耳机LED灯熄灭(如若没有互配只需双击任意一台耳机即可互配)。
2. 打开设备无线列表搜索“MD”；
3. 点击完成连接(LED灯熄灭)。
如果连接失败，将耳机放回充电盒后关盖，重复上述操作。
双耳同时离开设备超出距离，耳机进入回连状态，3分钟内如果没有回连到设备，双耳机则自动关机。
首次连接后，耳机重新开机后自动回连上一次配对设备(需手机蓝牙已打开)

中英文切换

耳机开机在开机未连接任何设备的情况下,按5下按键(快速按)就可以中英文自由切换了。

操作方式

1. 开机

- (1) 拿起耳机立即自动开机, 灯亮1秒。
- (2) 耳机关机状态时, 长按功能键1秒, 语音提示“开机”灯亮1秒。

2. 关机

- (1) 将耳机放回充电盒并关上盖, 耳机充电时会“自动关机”, 灯亮1秒。
- (2) 在耳机开机情况下, 长按功能键3秒耳机关机, 语音提示“关机”灯亮1秒。

操作说明

音量+ 音乐状态下 右耳(R)双击二次	语音助手 连接状态下 长按任意耳机 功能键1.5秒	拒接电话 来电时 长按任意耳机 功能键1.5秒	音量- 音乐状态下 左耳(L)双击二次
播放下一曲 音乐状态下 右耳(R)单击三次	接听/挂断电话 连接状态下 L/R耳机单击一次	播放/暂停音乐 连接状态下 L/R耳机单击一次	播放上一曲 音乐状态下 左耳(L)单击三次



英语/English

wireless smart headphones Instruction manual

CONFIGURATION PARAMETER

Pairing Name: MD Chip version: 5.4
Charging time: About 1-2h

PRODUCT INTRODUCTION

1. Charging box*1
2. Left and right headphones*1
3. data line*1
4. Product specification*1

BINAURAL PAIRING CONNECTION

1. Picking up the earphones will automatically turn on and pair, and the pairing is successful. The main earphone light will flash alternately, and the secondary earphone LED light will turn off (if there is no pairing, simply double-click any earphone to pair).
2. Open the wireless list of the device and search for "MD";
3. Click to complete the connection (LED light off). If the connection fails, put the headphones back into the charging case, close the cover, and repeat the above operation. If both ears leave the device at the same time beyond the distance, the headphones will enter a reconnection state. If there is no reconnection to the device within 3 minutes, both headphones will automatically shut down. After the first connection, the earphones will automatically reconnect to the last paired device after restarting (provided that the phone's Bluetooth is turned on)

Switch between English and Chinese

Headset boot without connecting any device in the case of Boot, press 5 buttons (quick press) can be switched between English and Chinese freely.

Please read the manual carefully and keep it for reference

OPERATION MODE

1. POWER ON

- (1) Pick up the earphones and immediately turn them on automatically, with the light on for 1 second.
- (2) When the headphones are turned off, press and hold the function button for 1 second, and the voice prompt "power on" light will light up for 1 second.

2. SHUT DOWN

- (1) Put the earphones back into the charging case and close the cover. The earphones will automatically turn off and the light will be on for 1 second when charging.
- (2) When the headphones are turned on, press and hold the function button for 3 seconds to turn off the headphones, and the voice prompt "turn off" light will light up for 1 second.

Operating instructions

Volume+ Right ear (R) double tap twice in music state	Voice assistant In the connected state Long press any headset 1.5 seconds	Refuse to answer the phone Long press any headset 1.5 seconds	Volume- Double click on the left ear (L) in the music state twice
Play the next song Music state Right ear (R) click three times	Answer / end a call Connected L / R headset click once	Play / pause music Connected L / R headset click once	Play the previous song Music state Left ear (L) click three times



德语/Deutsch

MD Wireless Intelligent Kopfhörer Bedienungsanleitung

Konfigurationsparameter

Name der Paarung: M D Chip Version: 5.4

Ladezeit: ca. 1-2 Stunden

Produkteinführung

1. Ladekoffer * 1
2. Linke und rechte Ohrhörer * 1
3. Datenkabel * 1
4. Produkthandbuch * 1

Binaurale Kopplungsverbindung

1. Wenn die Kopfhörer aufgenommen werden, schalten sie sich automatisch ein und koppeln sich, und die Kopplung ist erfolgreich. Die Hauptkopplungsleuchte blinkt abwechselnd, und die LED-Leuchte an den sekundären Kopfhörern erlischt (wenn keine Kopplung erfolgt, doppelklicken Sie einfach auf einen Kopfhörer, um ihn zu koppeln).
2. Öffnen Sie die Bluetooth-Liste des Geräts und suchen Sie nach "MD"
3. Klicken Sie, um die Verbindung abzuschließen (LED-Licht aus).
Wenn die Verbindung ausfällt, stecken Sie den Kopfhörer wieder in das Ladecase, schließen Sie die Abdeckung und wiederholen Sie den oben genannten Vorgang.
Wenn beide Ohren das Gerät zur gleichen Zeit außerhalb der Entfernung verlassen, tritt der Kopfhörer in einen Wiederverbindungsstatus. Wird innerhalb von drei Minuten keine erneute Verbindung zum Gerät hergestellt, schalten sich beide Kopfhörer automatisch ab. Nach der ersten Verbindung verbinden sich die Kopfhörer nach dem Neustart automatisch wieder mit dem zuletzt gekoppelten Gerät (vorausgesetzt, das Bluetooth des Telefons ist aktiviert).

Betriebsmethode

1. Einschalten

(1) Nehmen Sie die Kopfhörer auf und schalten Sie sie sofort automatisch ein, wobei das Licht eine Sekunde lang eingeschaltet ist.

(2) Wenn die Kopfhörer ausgeschaltet sind, halten Sie die Funktionstaste eine Sekunde lang gedrückt, und die Sprachaufforderung "Einschalten" leuchtet eine Sekunde lang auf.

2. Herunterfahren

- (1) Setzen Sie die Kopfhörer wieder in den Ladekoffer und schließen Sie die Abdeckung. Die Kopfhörer schalten sich automatisch aus und das Licht leuchtet für eine Sekunde beim Aufladen an.
- (2) Wenn die Kopfhörer eingeschaltet sind, halten Sie die Funktionstaste drei Sekunden lang gedrückt, um die Kopfhörer auszuschalten. Die Sprachaufforderung "Ausschalten" leuchtet eine Sekunde lang auf.

Bedienungsanleitung

Volumen+
Doppelklick auf das rechte Ohr (R) im Musikstatus zum zweiten Mal

Volumen-
Doppelklick auf das linke Ohr (L) im Musikstatus zum zweiten Mal

Den nächsten Song abspielen
Im Musikmodus
Rechtes Ohr (R)
Dreimal klicken

Sprachassistent
Im angeschlossenen Zustand
Drücken Sie lange auf jeden Kopfhörer
Funktionstaste für 1,5 Sekunden

Anrufe annehmen/auflegen
Im angeschlossenen Zustand
L/R Kopfhörer
Einmal klicken

Anrufe ablehnen
Beim Anruf
Drücken Sie lange auf jeden Kopfhörer
Funktionstaste für 1,5 Sekunden

Musik abspielen/anhalten
Im angeschlossenen Zustand
L/R Kopfhörer
Einmal klicken

Den vorherigen Song abspielen
Im Musikmodus
Linkes Ohr (L)
Dreimal klicken

Konformitätsbescheinigung
Inspektor: 08



西班牙语/Español

Auriculares inteligentes inalámbricos MD Instrucciones de uso

Parámetros de configuración

Nombre del emparejamiento: M D Versión del chip: 5.4

Interfaz de carga: TyPE-C

Introducción del producto

1. caja de carga * 1
2. auriculares izquierdo y derecho * 1
3. línea de datos * 1
4. instrucciones del producto * 1

Conexión de emparejamiento binaural

1. Recoger los auriculares se enciende automáticamente y se empareja entre sí, el emparejamiento es exitoso, las luces de los auriculares principales parpadean alternativamente y las luces de los auriculares secundarios I e D se apagan (si no hay emparejamiento entre sí, solo hay que hacer doble clic en cualquiera de los auriculares para emparejarse entre sí).
2. Abrir la lista inalámbrica del dispositivo para buscar "m d";
3. haga clic para completar la conexión (la Luz LED se apaga).
Si la conexión falla, vuelva a poner los auriculares en la Caja de carga y cierre la tapa después, repita la operación anterior.
Las orejas salen del dispositivo al mismo tiempo más allá de la distancia, los auriculares entran en el Estado de reconexión, y si no hay reconexión al dispositivo en 3 minutos, los auriculares dobles se apagan automáticamente.
Después de la primera conexión, los auriculares se reinician y se conectan automáticamente al dispositivo de emparejamiento anterior (se necesita que el Bluetooth del teléfono móvil esté encendido)

Modo de operación

1. encendido

(1) tome los auriculares y encienda automáticamente inmediatamente, y la luz se enciende durante 1 segundo.

(2) cuando los auriculares están apagados, presione la tecla de función durante 1 segundo, y la luz de "encendido" de la señal de voz se enciende durante 1 segundo.

2. apagado

- (1) coloque los auriculares de nuevo en la Caja de carga y cierre la tapa. los auriculares se "apagarán automáticamente" cuando se carguen y la luz se encenderá durante 1 segundo.
- (2) con los auriculares encendidos, presione la tecla de función durante 3 segundos para apagar los auriculares, y la luz de "apagado" de la señal de voz se enciende durante 1 segundo.

Instrucciones de operación

Volumen +
Haga doble clic en la oreja derecha (R) en el estado de música por segunda vez

Volumen -
Haga doble clic en la oreja izquierda (L) en el estado de la música por segunda vez

Reproducir la siguiente canción
En estado musical
Oreja derecha (R)
Haga clic tres veces

Asistente de voz
En estado de conexión
Auriculares de presión larga
Teclas de función 1,5 segundos

Contesta / cuelga el teléfono
En estado de conexión
Auriculares L / R
Haga clic una vez

Se niega a contestar el teléfono
Al llamar
Auriculares de presión larga
Teclas de función 1,5 segundos

Reproducir / suspender música
En estado de conexión
Auriculares L / R
Haga clic una vez

Reproducir la canción anterior
En estado musical
Oreja izquierda (L)
Haga clic tres veces

Certificado de conformidad
Inspektor: 08



法语/Français

Écouteurs intelligents sans fil MD Instructions d'utilisation

Paramètres de configuration

Nom de l'appariement: M d Version de la puce: 5.4

Temps de charge: environ 1-2 h

Présentation du produit

1. Boîte de charge * 1
2. Écouteurs gauche et droite * 1
3. Ligne de données * 1
4. Description du produit * 1

Paire de connexions binaurales

1. Prenez le casque pour démarrer automatiquement l'appariement, l'appariement est réussi, la lumière du casque principal clignote alternativement, la lumière du casque secondaire e D s'éteint (par exemple, s'il n'y a pas d'appariement, il suffit de double-cliquer sur l'un des écouteurs pour l'appariement).
2. Ouvrez la liste des périphériques sans fil pour rechercher "M d";
3. Cliquez sur terminer la connexion (le voyant LED s'éteint).
Si la connexion échoue, fermez le couvercle après avoir remis le casque dans le boîtier de charge et répétez les opérations ci-dessus.
Les deux oreilles quittent simultanément l'appareil au-delà de la distance, les écouteurs entrent dans l'état de reconexion, dans les 3 minutes s'il n'y a pas de reconexion à l'appareil, les deux écouteurs s'éteignent automatiquement.
Après la première connexion, reconnectez automatiquement l'appareil apparié la dernière fois après le redémarrage du casque (le Bluetooth du téléphone doit être activé)

Mode de fonctionnement

1. Démarrer

(1) prenez les écouteurs et allumez - les automatiquement immédiatement, la lumière s'allume pendant 1 seconde.

(2) Lorsque le casque est éteint, maintenez la touche de fonction enfoncée pendant 1 seconde, l'invite vocale "allumer" s'allume pendant 1 seconde.

2. Arrêt

- (1) remettez les écouteurs dans le boîtier de charge et fermez le couvercle, les écouteurs s'éteindront automatiquement lorsqu'ils seront chargés et la lumière s'allumera pendant 1 seconde.
- (2) en cas d'allumage du casque, appuyez longuement sur la touche de fonction pendant 3 secondes pour éteindre le casque, l'invite vocale "éteindre" s'allume pendant 1 seconde.

Instructions de fonctionnement

Volumen +
Double-cliquez sur l'oreille droite (R) dans l'état de la musique pour la deuxième fois

Le volume -
Double-cliquez sur l'oreille gauche (L) dans l'état de la musique pour la deuxième fois

Jouer la chanson suivante
Dans l'état de la musique
Oreille droite (R)
Cliquez trois fois

Assistant vocal
Dans l'état de connexion
Appuyez longuement sur le casque
Touche de fonction 1,5 secondes

Répandre / raccrocher des appels
Dans l'état de connexion
Casque L / R
Cliquez une fois

Refuser un appel
Lors d'un appel entrant
Appuyez longuement sur le casque
Touche de fonction 1,5 secondes

Jouer / mettre en pause la musique
Dans l'état de connexion
Casque L / R
Cliquez une fois

Jouer la chanson précédente
Dans l'état de la musique
Oreille gauche (L)
Cliquez trois fois

Certificat de conformité
Inspektor: 08



日语/日本語

MDワイヤレススマートイヤホン 取扱説明書

構成パラメータ

ペアリング名:MD テップバージョン:5.4

充電時間:約1-2 H

製品の紹介

- 1.充電ケース*1
- 2.左右のイヤホン*1
- 3.データ線*1
- 4.製品説明書*1

両耳ペア接続

1.イヤホンを持ち上げて自動的に起動し、相互接続に成功し、メインイヤホンランプが交互に点滅し、サブイヤホンLEDランプが消灯する(相互接続がなければ、いずれかのイヤホンをダブルクリックすれば相互接続できる)。
2.デバイスワイヤレスリストを開いて「MD」を検索する。
3.接続を完了する(LEDライトが消灯)をクリックします。
接続に失敗した場合は、イヤホン充電ケースに戻して蓋を開き、この操作を繰り返します。
両耳は同時にデバイスから距離を超えるまで離れ、イヤホンは再接続状態に入り、3分以内にデバイスに再接続されていなければ、デュアルイヤホンは自動的に電源を切る。
最初の接続後、イヤホン再起動すると、自動的に前回のペアリングデバイスに接続されます(携帯電話のBluetoothがオンになっている必要があります)

操作方法

1.電源を入れる

(1)イヤホンを持ち上げるとすぐに自動的に電源が入り、1秒点灯する。

(2)イヤホンの電源を切った状態で、機能キーを1秒間押し続け、音声メッセージ「電源を入れる」ランプが1秒間点灯する。

2.シャットダウン

(1)イヤホン充電ケースに戻して蓋を閉めると、イヤホンが充電中に「自動的に電源を切る」、ランプが秒点灯する。

(2)イヤホンの電源を入れた場合、機能キーを3秒間押し続け、イヤホンの電源を切り、音声メッセージ「電源を切る」ランプが1秒間点灯する。

操作の説明

音量+
ダブルクリック
右耳(R)
音楽の状態
戻る

音声アシスタント
接続状態で
長押しイヤホン
アクションキー—1.5秒
戻る

拒否電話
着信時
長押しイヤホン
アクションキー—1.5秒

音量の再生一時停止
接続状態で
L/Rイヤホン
1回クリック

次の曲を再生
音楽状態で
右耳(R)
3回クリック

電話を受ける/切る
接続状態で
L/Rイヤホン
1回クリック

前の曲を再生
音楽状態で
左耳(L)
3回クリック



意大利/Giapponese

Auricolari intelligenti senza fili MD Manuale di istruzioni

parametro di configurazione

Nome dell'accoppiamento: MD Versione del chip: 5.4

Tempo di ricarica: circa 1-2 H

Prodotti

1. custodia di ricarica * 1
2. auricolari destro e sinistro * 1
3. linee dati * 1
4. istruzioni per l'uso del

Connessione binaurale a coppie

1. L'interconnessione riesce, la spia dell'auricolare principale lampeggia alternativamente e la spia dell'auricolare secondario si spegne (se non c'è interconnessione, è possibile collegarsi facendo doppio clic su uno degli auricolari).
2. Aprire l'elenco dei dispositivi wireless e cercare "MD";
3. fare clic su Completa Connessione (la spia LED si spegne).
Se la connessione non riesce, rimettere gli auricolari nella custodia di ricarica, chiudere il coperchio e ripetere la procedura.
Entrambe le orecchie si allontanano simultaneamente dal dispositivo fino a quando non superano la distanza, gli auricolari entrano in uno stato di riconnessione e se non vengono ricollegati al dispositivo entro 3 minuti, gli

metodo operativo

1. accendere l'alimentazione

(1) Non appena si sollevano gli auricolari, l'alimentazione si accende automaticamente e si illumina per 1 secondo.

(2) Con gli auricolari spenti, tenere premuto il tasto funzione per 1 secondo e la spia del messaggio vocale "Accendere" si accende per 1 secondo.

2. spegnimento.

(1) Quando gli auricolari vengono rimessi nella custodia di ricarica e il coperchio viene chiuso, gli auricolari si spengono automaticamente durante la ricarica e la spia si accende per un secondo.

(2) Quando gli auricolari sono accessi, tenere premuto il tasto funzione per 3 secondi per

Descrizione dell'operazione.

Volumen +.
Fare doppio clic sulla doppia
clic su Orecchio
destro (R) con la
musica accesa, volte.

assistente vocale
In stato di connessione
Premere a lungo l'auricolare
Tasto funzione 1,5 sec.

Rifiuto di chiamate
Quando si riceve una chiamata
Premere a lungo l'auricolare
Tasto funzione 1,5 secondi

**Riproduzione del brano
successivo**
In stato di musica.
Orecchio destro (R)
3 scatti

**Rispondere e riappare
in collegamento con.**
Auricolare L/R
1 clic.

**Riproduzione del brano
precedente**
In stato di musica.
Orecchio sinistro (L)
3 scatti

certificato di conformità
Ispektor: 08



本製品を使用するには、マニュアルをよく読んで、参考になるように保存してください

Per utilizzare questo prodotto, leggere attentamente il manuale e conservarlo come riferimento.